

ՄԵԶՄՈՒԷՐ

DIRECTION
DU JOURNAL
MEDJMOUA-I-AHBAR
65 Grand'Rue de Péra 65

ԱԿՈՒՆ

مجموعه اخبار

بك اوغلي تقسيم جادوسي

Հաղթանակ միութենայից խոստովանած իշխն Թ. ԹՕԼԱՅԵԱՆԱ միւր... խոստովանած իշխն Թ. ԹՕԼԱՅԵԱՆԱ միւր... 65

ԱՍԻՐԱՆԵ 23 ՕԳՈՍՏՈՍ

ԱՊՐԵՍՏԱՆ ԵԱՐԹԱՐԸ

Սենյակիկ Տէրիստանէի իշխն	50 զր.
Այլը այլը	25
Թաշրա իշխն սենյակիկ ըստի	75

ՄԵԳԱԼԵԻ ՄԱՍՈՒՍԷ

ՄԵԶԼԻՍԻ ՄԻԻԹԵՊԵՐԱՆ. — ԹԱՐԻԽԻ
ՃԵՏԻՏ. — ԹԱՇՐԱԼԱՐՏԱ ԷՐՄԵՆԻ-ԳԱԹՕ.
ԼԻԲ ՃԵՄԱԱԹԸ.

ՄԵԶԼԻՍԻ ՄԻԻԹԵՊԵՐԱՆ. — ԹԱՐԻԽԻ
ՃԵՏԻՏ. — ԹԱՇՐԱԼԱՐՏԱ ԷՐՄԵՆԻ-ԳԱԹՕ.
ԼԻԲ ՃԵՄԱԱԹԸ.

ՄԵԶԼԻՍԻ ՄԻԻԹԵՊԵՐԱՆ. — ԹԱՐԻԽԻ
ՃԵՏԻՏ. — ԹԱՇՐԱԼԱՐՏԱ ԷՐՄԵՆԻ-ԳԱԹՕ.
ԼԻԲ ՃԵՄԱԱԹԸ.

ՄԵԶԼԻՍԻ ՄԻԻԹԵՊԵՐԱՆ. — ԹԱՐԻԽԻ
ՃԵՏԻՏ. — ԹԱՇՐԱԼԱՐՏԱ ԷՐՄԵՆԻ-ԳԱԹՕ.
ԼԻԲ ՃԵՄԱԱԹԸ.

ՄԵԶԼԻՍԻ ՄԻԻԹԵՊԵՐԱՆ. — ԹԱՐԻԽԻ
ՃԵՏԻՏ. — ԹԱՇՐԱԼԱՐՏԱ ԷՐՄԵՆԻ-ԳԱԹՕ.
ԼԻԲ ՃԵՄԱԱԹԸ.

ՄԵԶԼԻՍԻ ՄԻԻԹԵՊԵՐԱՆ. — ԹԱՐԻԽԻ
ՃԵՏԻՏ. — ԹԱՇՐԱԼԱՐՏԱ ԷՐՄԵՆԻ-ԳԱԹՕ.
ԼԻԲ ՃԵՄԱԱԹԸ.

ՄԵԶԼԻՍԻ ՄԻԻԹԵՊԵՐԱՆ. — ԹԱՐԻԽԻ
ՃԵՏԻՏ. — ԹԱՇՐԱԼԱՐՏԱ ԷՐՄԵՆԻ-ԳԱԹՕ.
ԼԻԲ ՃԵՄԱԱԹԸ.

ՄԵԶԼԻՍԻ ՄԻԻԹԵՊԵՐԱՆ. — ԹԱՐԻԽԻ
ՃԵՏԻՏ. — ԹԱՇՐԱԼԱՐՏԱ ԷՐՄԵՆԻ-ԳԱԹՕ.
ԼԻԲ ՃԵՄԱԱԹԸ.

ԹԱԼԹԻՅԱԹԸ ՍԷՆԻԷ

Հիւլիւսը Հիւսմանուն եկզմի մահաուսընա միւստաըֆ օյան չըգան սալը կրենիւ, րիւթ, Կ—Բաթրիգ Ազարեան էֆ, հազրէթլէրի՝ րէֆ—
ֆազալընտա Բաթրիգլսանէ գարու քէհնաաը
հիւրմ, Աշնեան Միլտիշ վրգ, պուլունտուզը
հալէ, Մապէյի Հիւսմանունա աղիմէթլէ
հըզան պուրուլան միւստատէի սէնիէիւզէ—
րինէ հազուըը հազրէթի Բատիշահինէ գա—
պուլ օլունարագ, արզը ուպուտիէթ վէ
լիֆաի րէսմի թէպրիքեաի իլէմիլլէր, վէ
եիրմի տաղըզա գասար լութֆէն իմթիտտ
իտէն միւլագաթը սէնիէնէ մագհար, վէ իւ—
թիֆաթ վէ թէվէճիւհաթը հազրէթի Շէհ—
րիեարիէն իլէ թալթիֆ պուրուլմուշարաըրո
իւպու միւլագաթտա, շէվէթէմէսպ է—
ֆէնեթիմիզ հազրէթլէրի՝ գուլլուը Բաթրիգ
էֆէնտինին խըտէմաթը սատագաթքեարա—
նէսինի սէնա, վէ Ճէմաթըմըզըն սատագաթ
վէ իթաթընը լութֆէն թագտիը իլէ, թէ—
պաթի սատըգաթընտան պուլունեան հէմաա—
թըմըզ էֆրաաընտ սէլամը Բատիշահիլէրինի
թէպլէր ու թէպլիլէ միւշարիլէյհ Բաթրիգ
էֆէնտինի մէմուր պուեուրմուշար տըր,
Իշիտիտիկինէ կէօրէ, միւշարիլէյհ Կ—Բաթ—
րիգ էֆ, հազրէթլէրի՝ Ա. Յըսէթիւն թարի—
գաթը գըզուր մէթթէպի չակիրատեընըն ալ—
թուն սըրմա իլէ վէ իւշ սըրա իւզէրինաէ իլէ—
միշ օլունգլարը արէպի իւլ իպարէ կիւզէ
պլիլ լէվհանը հուզուըը Հիւսմանունտա պու—
լունաըզը սըրտտա խաքիքաի Շահանէնէ
թագաթմ իտէրէթ, մահպուզիէթի սէնիէնի
մուճիպ օլմուշ տուր :

Եւ Նէվմի մէջքերւոյն Երմէնի բաթրիկէ
 Ամեն Օրմանեան Սրբազան հազրէթլէրէլլէ
 Բում վէ Սիւրեանի բաթրիգլէրի վէ Պուլ-
 կարէկզարգը էֆլէր հազարաթը տախի այ-
 րը այրը հուզուրը հազրէթի Բատրլահիէ
 Գապուլ պոյրուլարաք, արգը ուպուտէթ
 վէ իշփաի ռէսմի Թէպրիքեթ իլլէմիլլէր վէ
 մազհարը իլթիֆթթ վէ Թէվէնհիւհաթը հազ-
 րէթի Շէհրիեարի օլմուլլար աըր:

Դ. Բաթրիգի էսպագ Անգղեան Խորէն
 Սրբազան տախի սալը կիւնիւ Զայեան Իլիաս
 էֆ. իւէ պիրլըտէ Մապէյնի Հիւմանեան
 կիտէրէք, արզը ուպուտիեէթ վէ թէպրիք-
 եաթ իթթիքլէրի կիպի, էրմէնի բաթրիգ
 գայմագամը սապըգը Բարթուղիմէոս Սրբա-
 զան տախի Ճիւղուսը Հիւմանեան ժիւնասի
 պէթիյէ Եւլուըդ սէրաի տիսինէ ադիմէթլէ,
 խաքրաի Շահանէեէ թէպրիքի հազի կիւզէ
 պիր արիղէ Թագտիմ իյէմիշ, վէ սէր գա-
 րինի հազրէթի Շէհրիեարի Համի Աիի պէյ
 էֆ. հազրէթլէրի վասըթասըյլա մազհարը
 Թալիթիթթը սէնիէ օլմուշ տուր:

Ը. Գուսանը շէրիք էրմէնի բաթրիկի իրւթ.
 Վեհապետեան Յարութիւն Սրբազան տախի
 ծիւլուսը Հիւմանուսն միւնասիպէթիլէ խա-
 ճիբաի Շահանէէն թէպրիքեաթը հազի օ-
 տորաք պիր թէլէկրոֆ քէշիտէ իլէսիշ տիրո

ኮ ሊቦኮ ልኮ ፍኮ

Յրանսա իլէ Բուսիա արասընտաքի
իթթիֆազ յատտէսի չու. սըրատա եփ-
րօրանըն քեաֆֆէյի շազէթ ալարընա
սէրմանէ օլմուլ տուլ. Գազէթ տը Գու-
նընը տիեթը քի. Վէնէլէրաէն պէրու-
լէ կամը միւսայլմէթ նօզթալի նգրա-

ընտան հիշ պիր մահողուրք կէօրիւ լի միշ օլան Ֆրանսա վէ Բուսիա իթթիֆազը՝ պուստան պէօլէ տէ Ալմանիան ֆէֆգէլատէ իթիզամ իտիլէն տէ վամը միւսայէմէթ մատտէսիննէ մահողուրը մուհիպ օլմաեանապ, պիւաքիս բէք ուզուն պիր միւստէթ իշին տէվա մը միւսայէմէթէ գալի պիր թէէմինաթ տատ իտիլէնէք տիր Կապուքի Տէյլի Նիւղըն Վիէննա մուխպիրի մուհարէպէ էնտիլէրի կէօթէրիօր, — էքսթրապլաթ նամ Վիէննա դադէթաւ օրնա սօրուլուրա, լէվրօքա միւսայէմէթի էվգէլէնէ իւշ տէվլէթին քէֆայէթի ալթընտա իքէն, պուստան պէօլէ պէշ տէվլէթ օնա քէֆայէթ իտէնէք տիր Գինաէն ալէյհ միւսայէմէթին տէվտմը իշին էվգէլքինտէն տաշա դուվլէթիլ թէէմինաթ հուսուլէ կէթիրիլ միշ տիր Կաթէրլանտ նամ տիկէր պիր Վիէննա դադէթասը իսէ, իմքէրաթօր Փ. Ժօզէֆին Բէթրէսպուրկա օլմաեանաթը էսնասնտա վուգու պուլան միւլադաթլարը վէ քիւշիւք հիւքիւմէթլէրէ կէօնտէրիլէն նօթալարը խաթըրա պրաքարապ, օ զէման էվրօքա բօլթիլ գաօրննա պիր բրօկրամ գարարլաշտըրըմը օլտըղըն, վէ անտէն պէրի վուգու պուլան միւլադաթլարըն՝ օ բրօկրամըն ումում էվրօքա թալաֆընտան գապուլինի թէէմին իլլէտիկինի պէեան իլլէմէքտէ տիր Կիր չօգ Ալման դա զէթալարը՝ Ֆրանսա վէ Բուսիա իթթիֆազը պաշլընա ինկիլթէրրաեա գաըը ապտ իտիլմիշ օլտըղըն, վէ պինաէն ալէյհ էլլէմէվմ ինկիլթէրրաեա տարկըն պուլունտն Ալմանիանըն պուստան իսթիֆատէ իլլէմէսի թապիրի պուլունտը զըն պէեան իտիլէրալար Կաթէրլանտ Բըվիու նամ դադէթանըն պիր մէգալէսինտէ տէ, էվրօքատա Բուսիա բօլթիլգաօրնըն բիւճնաըն թէէմին իտիլտիկի, վէ Ալմանիանըն նուֆուգը տիւչարը խալէլ օլտըղը տէրմիեան իտիլմէքտէ տիր:

Գու միւսթէիֆ վէ յուպարին Նէշ-
րիեաթ արաորնտա հագըգ էթ աճապա
նէ՝ մէրքէզտէ տիր :

— Ծրանսա Ռէիսի հիւմքուրը Մ. Ծ.
 Ծօր՝ սալիմէն Բաբիսէ մուվաալէթ իթ-
 միշ, վէ պիւհիւմէ վիւքէա վէ ըրճալը
 հիւքիւմէթ թարաֆընտան հիւսնի իս-
 թիգպալ օլտնտրղը կիւշի, լընճախընճ
 էհալի թարաֆընտան տախի ֆէվքէա-
 տէ ալգըչլանմըշ տըրու Պաւ միւնասի
 պէթէ Բաբիստէ վէ Ծրանսանըն տիկէր
 չէհիլլէրինտէ շէհրի աինլէր իճրա իտիւ-
 միշ տիր:

— Ափղան էմիրինին՝ ինկիլիթերաւա
գարըն իւանը հարպ իթտիկ չալեասը
հէնուգըստէն թահգրգ օլունմալը տրըր
Ասըլաբըն միգտարըն հէմ բէք չօգ, հէմ
տէ մուրալիֆէթի վագըլալարը չէտիտ
իսէ տէ, ինկիլիգ-Հինտ հի, մէթինին թէ-
տապիրի տախի պու նիսպէթտէ օլտը-
գընտան, իսեանըն էօնիւ եագընտա ա-
լընաճաղը մէմուլ օլունմագտա տրըր :

ՈՒՍՈՒՄՆԱՐԱՆ ԿԱԹՈՂԻԿԷ ՀԱՅՈՑ

Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱԽՈՐԻԶ

Ուսումնաբանիս իննեւորդ տարեւրջանը
(1897-98) պիտի սկսի Մեպտեմբեր 1) 13ին,
Երկուշաբթի օրը:

Ուսմանց նիւթերն անցնաւ տարուան
բարեկիտեան ծրագրին համեմատ պիտի ա-
ւանգուին. սակայն այս տարի գիտութեանց

Համար ի մասնաւորի աւելի ժամեր յատկա-
յութեմբ են և Dessin géométriqueի ուսումն ալ
պիտի աւարտելու թշակեալաց :

Ընդունելութեան պայմաններուն և ուս-
մանց ծրագրին մանրամասնութեանց վրայ
անգշկութիւն տալու և փափաքող Պատուա-
կան Մեղդե և ինստակալք պարտին գիմն
և ուսումնարանի Տնօրէնութեան, Բերա, Եջ-
իւն փոքր, թիւ 1, ամէն տարւոյ մամը
9—12 (ը. ե. բ.) :

Տնօրէնութիւն

Ս. Գրիգոր Լոռուցիի Ոսկանկարանի
Բերա, 1931 Օգոստոս 1897. 2-6

ԱԶԳԱՅԻՆ ԿԱՐԺԱՐԱՆ

ՄԻՒԹԱՐԵԱՆՑ ՎԻՆՆԱՅ

Ի Կ. ՊՈԼԻՍ, ԲԱՆԿԱԼԹԻ

Կը փութանք Հասարակութեան ժառանգանել որ վարժարանիս 41րդ տարելընը պիտի բացուի Սեպտեմբեր 1|13ին, երկուշաբթի օրն օրս քաասահօտութիւնը պիտի սկսին նոյն ասոցիւ 3|15ին, չորեքշաբթի օրը՝ վարժարանս ունի ութամեայ ուսումնական ընթացք մը, յորում կ'աւանդուին միջնակարգ վարժարանի յատուկ և ըստ պահանջման արդի ժամանակիս գիտութիւններն :

Վարժարանն ինչ պարտաւորիչ են հա-
յերէն, տառնկերէն, քաղցիւրէն և գերմա-
ներէն լեզուները, նաեւ բազմաթիւ գիտու-
թիւններ, զոր օրինակ՝ ուսողական գիտու-
թիւնք, քնագիտութիւն, քննական պատմու-
թիւն, աշխարհագրութիւն ևլն. ևլն. :

Վարժարանիս մէջ աւանդուած ուսմանց
և գիտութեանց լեզուն փոփոխակի հայերէն
և գաղղիերէն է :

Ձեռք դառնց առևուր ծանուցանելու որ
վարժարանն ուսողական գիտությունների հա-
մար առանձինս վկայեալ (diplomé) ուսու-
ցիչներ ունի:

Վարժարանս կ'ընդունի ո՛չ միայն գիւն-
րօթիկ այլ նաև ցերեկօթիկ և արտաքին
աշակերտ :

Մանրամասն տեղեկութիւն առնուլ բազմացողներն գիմելու են անձամբ կամ նմակաւ վարժարանիս Տեսչութեան, որուն հասցեն է՝

ՎԱՐԺԱՐԱՆ ՀԱՐՑ ՄԵԻԹԱՐԵԱՆՑ

Ի Բանկաթի, Կ. Պոլսու
3—10 Վարչաթիւն

ԹԵԼԵԿՐԱՖԻՅԷ

Բարիւն 1 սեպտ. — Նիսեազդերնէտա
պուլընան Յրանսրդ Ազ տէնիզ տօնանմա-
սը, եազընտա եէնի պիւր սէյեահաթ
իհրասըյլա, պազը լիմանլարը զիեարէթ
իաէճէք տիր :

Բէթրէսպուրկ. — Ռուսիանն Ասիա
էնայէթէրինտէ նէհրլէր ճօշարագ, Բէք
չօգ խասարած օլմուշ, վէ միւհթանի-
նէ մուսվէնէթ իտիլմէք իւզրէ էմլլէր
վէրլլմի տիր. — Ռուսիա հիւքիւմէթի
Փրանսա վէ Ռուսիա իթիֆագընն ղէս-
մէն իլան իտիլմիշ օլտըզընը՝ նէզտլէրին-
տէ մէմուր օլտըզլարը հիւքիւմէթլէրէ
թէպլիդ իթմէլէրինի պիւճիւմլէ սիւֆէ-
րասնա էմր իլլէմիշ տիր.

Գահիրէ . — Պոլստա պուլունան Տր.
Դօխ՝ Հինտիսիանտա վէ մահալը սաի-
րէտէ ինքա իթտիկի լիէտգիգաթտան
մէմնսն օլտըզընը, վէ վէրէմին սէրօմու
իչին տալիմա չալըշմագտա իտուկինի պէ-
տան իյլէմի, տիր :

Պէրլին. Իմրէրաթօր Վիլհելմ, կէ-
լենէք Զատիկտէ Գուտտը շէրֆի զիեա-
րէլ՝ իտէնէկրնի գաւառլաշտըրմը տըր՝

Աթիւնա . — Եռւնան հիւքիւմէթի՝ սի-
լահ ալթընտա պուլընան աւաքրիբի բէ-
տիֆէսինին պիր դաչ սընրֆընը տա-

զրթման գարար վերմիջ տիր. Էհայի միւսալէմէթին եագընտա իմզա իտիլէ-
ճէկինի մէմուլ իտիլէոր:

Գանտիւ. — Կիրիւս ասըլարընըն՝ ա-
տանըն թէշքիւթը մախսուսէսինի գա-
պուլիթ տիլէրինի ամիրալարա պիլտիւր-
տիլէրի թէէմին իտիլիէոր: Պու խա-
պէր՝ հալը հազորա նէթիճէ վէրիմէսի
արզուսինտէ պուլուսան էհալի իւզէրին-
տէ հիւսնի թէէսսիր հասըլ իթմիլտիր:

Լօնտրա 2. — Տէյլի Մէյլ զաղէթա-
սընըն ալտըր մալիւմաթա կէօրէ, Այ-
մանիւս Ալգաս-Լօրէնտէթի ասըրին միգ-
տարընը արթըրմանա պալլամըլ, վէ
թէտապիթի իհթիւթիէթիէ թէշքիւթիւս
իթմիլ տիր: Պու հարէքէթ՝ Պրանսա իլէ
Րուսիա իթթիֆազընըն ըհամէն իլան ի-
տիլմէսինին նէթիճէսի ատտ օլունընթօր:

Պէրլին. — Նիմ ըհսմի զաղէթալարըն
դալիլինէ, Բէթըրէսպուրկ միւլազաթը՝
Այմանիւսըն նօզ թաի նազարըլյա բօլի-
թիգանա պիր թէպէտտիւլ հասըլ իթ-
մէմիլ տիր, վէ Այմանիւս իլին մուճիպի
էնտիլէ պիր շէյ Եօգ տուր:

Պէրն. — Պէրլին վէ Մատրիտ գապի-
նէլէրի՝ էշխասը մուզիրընէ գարըլ պիլ
ճիւմէ տէվէթէր թարաֆընտան իթ-
թիլազ օլունանազ թէտապիթէ իլթի-
րաք իթմէսինի Զուլիցէրիա հիւքիւմէ-
թինէ իլթար իթմիլէթ տիր:

Լօնտրա. — Հինտիւթան վալիսինէ,
Տալուչէ վէ Մահմուտգա գապիլէրինէ
գարըլ օլարաք ճէսիմ պիր գուվէթի
ասքէրինէ կէօնտէրիլէնէկի իլան իտիլմիլ
տիր:

Յիւսմէ. — Օն իքի գըթա ինկիլիգ
հարաք սէֆինէլէրի պու կիւն թրիւսթէ-
նէ կիլթմիլէր տիր: Օրատան տալիս վէ-
նէտիլ վէ Գօրֆուսա, վէ անտէն սեպու.
16)28տէ Մալթա ա կիտէնէլէր տիր:

Բարիս. — Սըրպիա հիւքիւմէթի թա-
րաֆընտան Պրանսա հիւքիւմէթի նէգ-
տինտէ պիր մէմուրիէթի հաիլ օլան
Սըրպիւր Երիզ պալը Պօրօվիլ՝ Բարիս
վասըլ օլմուլ տուր:

Սօֆիա. — Պուհրանը վիւքէլա ըրվա-
նէթի տէվէրան իտիլէոր: Մ. Բատօլա-
վօվըն ըհիսի վիւքէլա թայիլին օլունա-
նազըլ միւ հթէմիլ տիր:

Պէրլին. — Սիամ գըալը՝ ըրէնա Պիգ-
մարզը զիւսարէթ իթմիլ տիր:

Գօպլէնց. — Իմը վիլէլիմ իլէ իմրէ-
րաթօրիցա եարըն իթալիա գըալ վէ
գըալիցապընը իսթիգ պալ իթմէք իւզըն
Համպուրկա կիլթմիլէր տիր:

Վարչալիա. — Զար, քէնտիսինէ վէ իմրէ-
րաթօրիցա ալեանը խօսամէտի իտէն պէ-
լէտիէ ըհիսինին նութընա ճէվապէն, Զա-
րիցա իլէ պէրապէր միւքիւն մէրթէպէ ու-
զըն միւտտէթիլ օրատա իգամէթ իտէնէ-
կինտէն տօլաեը իգհարը մէմուրիէթ իլէ-
միլ, վէ իտիլէն գապուլիէթ հազընտաքի
մահպուրիէթիէ էհալիէ թէպիլ իթտիր-
միլ տիր: Միւլարիլէյ Կարչապիա ճէմի-
նէթի խալիլիէսի գօմիսիւնըն տալի գ-
պուլ իլէ, գէնկինլէրին՝ էհալինին հէր սը-
նըթընա եարաթմ իթմէլէրինտէն տօլաեը
պէնտըն թէշքիւթի իթմիլ տիր:

Բարիս. — Պրանսա վէ Րուսիա՝ Սուլան
իսթիգընա մուազգամ տէվէթէր ճանի-
պինտէն քէֆալէթ իտիլմէսինէ տալի Լօ
Սալիգըրիինին թէքիլիթի գապուլ իլէմիլ-
լէր տիր:

Նուրէմպուրկ. — Այմանիւս իմրէրաթօր

վէ իմրէրաթօրիցա պուրաեա վասըլ օ-
լուպ, էհալիտէն ֆէվզէլատէ գապուլիէթ
պուլտուլար: Ագլամ վարցըրկա կիլթալիլէր:

Բէթրէսպուրկ. — Րուսիա տա մէարիֆին
ուճուլէն մէպուրի օլմասըն՝ պիր գօմիսի-
նը մախսուս եագընտա թէտաքիլ իտէնէք
տիր: Րուսիա գաղէթալարընը պիւքիւք
գըսմը՝ հալէա Պրանսա վէ Րուսիա իթթի-
ֆազը իւզէրինէ պէնտիլէր եագընթօրար: Նօ-
վօթի զաղէթալար՝ Պրանսա ըհիսի ճիւմէս-
րինըն մուգաֆթէրանէ ալաթիլին սէլալա-
եան Պրանսա էհալիսի նիւմուրիլէրինին հալը
սիւքիւնէթի՝ պաղը զաղէթալարըն հազընթ
թէլալարընը թէսկին իթմէսի լազըմ կէլալի-
կինի տէրմիւսն իլէմիլ տիր:

Վիլէնա. — Վիւքէլա թէպէտտիւլ
լալիտաթ թէքիլ օլունընթօր:

Գօպլէնց. — Տիկէր պիր զիւսարէթ միւ-
նասիպէթիլէր իմը: Վիլէլիմ՝ իտալիէ ագտա-
նըրասընտա, էվվէլէր նութընտան զիւս-
տէ միւսալէմէթեարանէ պիր նութը իրատ
իլէմիլ տիր:

Լօնտրա. — Գըալիցանըն ահվալը սըհի-
նէսի պօզուլմուլ օլունընտան, ըրէնա տը
Կալ՝ Մարիլէպատտան կէրի շաղըլմըլ տըր:

Սօֆիա. — Պիւքիւմէ վիւքէլա պուրաեա
կէլալիլէր: Միւր զաղէթալար՝ պուհրանը վիւ-
քէլա լալիալարընըն ասըլ օլմալընըն, վէ
եալընըլ մալիէ նազըրը՝ ամասը միւլիսնէր
էվլօղիսին պանգասընը իտալէ իթմէք իւզըն
Պիւքիւքէլա էհրիլէնէկինտէն, անըն իսթի-
ֆա իտէնէկինի եագըլ տըր: Պաղաթ
տիկէր պիր թէլէկրաֆտա՝ պու մալիւսա-
թըն քօթի խալէր վէրիլիէթ: Մալիէ նազըրը
եհրինէ Մ. Թէօտօրֆ կէշէնէկի կիպի, Տէ-
րիսատտէթ գարու քէթիլալալար Մ. Մար-
գօֆ տալի տալիէ նազըրը թայիլին գըլընա-
նազ տըր: Մ. Սթօլիօֆըն տիւլէնէկի տալի
մէրվի օլուպ, օ հալալէ Րատօսլաֆթըն եէ-
նի գապիլէնէ թէքիլ իտէնէկի միւսթէմիլ
տիր:

ՄՈՒՀԱՐԷՊԷ ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ

Ճիւլուրը Հիւսմուսն միւնասիպէթիլէ
թարաֆը հաղըթի Բատիլանտէն քէլիտէ
պուլտուլան թէլէկրաֆտալէ Հիւսմուսնըն
սուրէթի տիր:

Թէլալիտա պուլտուլան օրտուի Հիւ-
մանուսնըն:

Սէվիլիւսա սաքէր էվալալարըմ, Թալի-
թը Սալթանթա ճիւլուսըմտան պէրի հիլ
պիր սէնէ պու կիւնէր գաաար մէսըրը օլ-
մալըմ: Պու սիւրուրըմ սէպէպ ինանէթի
իլանիլէ վէ իմտալը ըսհանիլէթի Բէյլալա-
պէրի իլէ մուհարէպէտէ իթթիսալ իլէտի-
կիմ մուվաֆթազըլէթ տիր: Մուվաֆթա-
զըլէթիլին վասըթաի հուսուլի սիլ օլտու-
նուպ, կէօսթէրալիլիլէր շէնաթ վէ մէթա-
նէթ վէ հիւսնի տալէազ վէ հարէքէթ պէնի
պալթիլալար իթթի: Ճէնապը Հազը տալի
թէվֆիլթը իլանիլէսինէ մազհար պու-
նուրուսն, տարէյնտէ ազիլ օլունըլ: Եէվ-
մի ճիւլուսըմտան տօլաեը պէնտ իթթիկի-
նիլ թէպիլթեաթ տալարըն մահպուրիլէ-
թիմի մուհիլ օլուս: ճիւլէնիլէ սէլալ ի-
տէրիմ:

— Հէր նէ գաաար Թօրանէ քէօլիլէն-
տէքի մէնիլսի միւքալէմէ շէնա կիւնտէն

պէրու Թօրանտաթ իսէ տէ, միւսալէհա-
նըն ագտը իլին տէվէթէր միւսանընտա մու-
խապէրաթա տէվալ օլունընթօր: Սուլէ
ահտնամէսինին ճիւլ մաաաթիլէ ինկիլթէր-
րանըն մուխալիթէթի սէպէպիլէ միւլթիլաթ
գուհուրա կէլմէսինէ մէպիլ, Լ. Սալիգըրի՝
Նալալէն մուհարէպէսինտէն տօլա Եուսա-
նըն թէշքիւթընա մուալէնէթ իթմիլ օլան
ինկիլթէրա, Պրանսա վէ Րուսիա տէվէթ-
լէրինին՝ Սուլան գրալիլէթիլէ քէֆիլ օլա-
րազ, Թաղմիսաթ իլին ագտ իտիլէնէք իս-
թիլգըրազ գալին օլմալարընը, վէ իսթիլ-
րազըն ֆալիլ վէ ըս էլմալիլէ հասր իտիլ-
նէք վարիտաթը քէնտի գօնթօլալարըն ալ-
թընտա պուլտուլալարընը թէքիլ իթ-
միլ, վէ արզու իտէն տիկէր տէվէթէրի տէ
պու քէֆալէթ իլթիլալ Իթմէկէ տալէթ
իլլէմիլ տիր: Նօնտրա, Լ. Սալիգըրի-
նին պու թէքիլիլէ հալի նօթալը ինքեար
իտիլմէթ իսէ տէ, միւստէրիլալը հազ-
գընտա մալիւմաթը ըհսմիլէ պուլտուլալար-
ըլ մուսիլարանէ պէնտ իտիլիէթ: Տիկէր
թարաֆտան թէքիլիլէ մէքըլընըն իւլ տէվ-
լէթլէրնէ գապուլ օլունանալը տա մէմուլ տէ-
յիլ տիր: (1) շիւնէր էկէր Սուլան՝ թէք ի-
տէնէկի վարիալալ հազընտա գօնթօլալարըն
պուլ իտիլալ, իւլ տէվէթլէր քէֆալէթ ի-
տէնէթլէր տիր: Լաքին Սուլան, գօնթօլալ
գապուլ իթթիլալէն սօնտ, իսթիլգըրա իլին
տէվէթլէրին քէֆալէթիլէ տէ լիւզուլգալ-
ալ: Իմտի ինկիլթէրանըն թէքիլիլէ մէ-
սէլէնին հալլիլիլէ գօլալալալալալալալալալ
պիր թէք-
լիւպէ տաա օլունընթօր: Սուլան իտէ, իտի-
լէնէք իսթիլգըրա գալըլընը նէ հալալալալ
կէօսթէրէնէկինէ, վէ գօնթօլալըն նալըլիլալ
օլունանալընա տալի տէվէթլէրալէն վազը
օլան սիւալէ՝ Թաղմիսաթը հարալիլէ ագլէ-
սինին միգաարը հէնուլ ըհսմէն պիւլտուլիլ-
մէմիլ օլունընտան, օլ պապալէ գաթի պիր
նէվալ վէրէմէնէնէկինի պէնտ իլլէմիլ տիր:
Շու հալալէ Այմանիւս պիր թարաֆտան վէ
ինկիլթէրա տիկէր թարաֆտան իտալալա-
լընտան վազ կէշմէթիլ, սօնա կէլմէնէն
մուխալէրաթտան՝ սուլ թէքսիլալալէն պալ-
գա պիր նէթիլէ հասըլ օլմալալալալալալալ
տըր: Իքի օրտուսնըն գալըն պէ գալըն տուրմալը
տէվալ իթմէքտէ վէ կէօնալէօն խաթալըլ-
լար վէ ինթիլալալալ Երիլէնտէն մուազգալ
օլունալալալալ օլունըլ կիպի, թիւսարէթ վէ
զիւսալալ վէ սալի իլլէր տալի կէման տուր-
մուլ օլուպ, մէսէլէնին պու տէրէնէ ու-
զամալը՝ պիլթալալ թարաֆէյնէ քիւլիլ
գալարը մուհիլ օլմալալալալալալալալալալ
Պու հալլին
պալընա սուլ թէքսիլիլ՝ գաթէն ֆաղիլ
թէն, պիր տէ մաղուլիլէթի իսթէ կէլմէք-
լէ սօն տէրէնէ մէյնուսիլէթէ տիւլալ օլ-
մուլ պուլտուլալ Սուլանիլալալալալալալալ
իտիլմէքտէ օլմալալալալ, Սուլան հիւքիւմէթի՝
հազըլալալ շիքեալէթլէր իթմէքտէ տիր:
Պուսուլալալ պէրապէր ըհիլթիլիլալ իգտալմ՝
մուխալէրալալ սուլիլէնին պիր տէ էվլէ-
լիլալալ իլին հիւքիւմէթի Սէնիլէ իլէ իթի-
լալալ հասըլ օլունընը, վէ Րուսիա իմրէրա-
թօրը թարաֆընտան պու պապալէ Լօնտրա-
տա իտիլէն թէշքիւթիւս իւզէրինէ, մէսէլէ-
նին 3—4 կիւնտէն իսթալալալալալալալալալ
նէքէ կէլէնէկինի եագըլ տըր: Րէֆիլի-
միլիլ պու թէմէնիլին պիլ տալի իլթի-
րաք իտէրիլ:

(1) Սօն թէլէկրաֆալալալալալալալալալալ
Իթմիլէր տիր:

ԹԵՎՃԻՆԱԹ

Տիգրանը մուհասէպոթ ազգաբնակչութեան հանդէպ զայն քննարկելու համար, մասնաւոր չէր հարգուած իր անհատականութիւնը, որովհետեւ ինքն իր անհատականութեամբ չէր զգուշացնում իր անհատականութիւնը, որովհետեւ ինքն իր անհատականութեամբ չէր զգուշացնում իր անհատականութիւնը...

Շէհրի Էմինի ընտանիքը բաւական չէր ընտանիքի շէհրի Էմինի ընտանիքը բաւական չէր ընտանիքի շէհրի Էմինի ընտանիքը բաւական չէր ընտանիքի շէհրի Էմինի ընտանիքը...

Թէֆթի շէհրի Էմինի ընտանիքը բաւական չէր ընտանիքի շէհրի Էմինի ընտանիքը բաւական չէր ընտանիքի շէհրի Էմինի ընտանիքը...

Տիգրանը մուհասէպոթ ազգաբնակչութեան հանդէպ զայն քննարկելու համար, մասնաւոր չէր հարգուած իր անհատականութիւնը...

ՏԱԹԻԼԻՅԷ

Տիգրանը մուհասէպոթ ազգաբնակչութեան հանդէպ զայն քննարկելու համար, մասնաւոր չէր հարգուած իր անհատականութիւնը...

Միջամտող տանտէր, Ամերիկայի սեփական ճէտիտի իր իմաստնաւէտութիւնը թափառելու համար...

Հիտէ շէհրի Էմինի ընտանիքը բաւական չէր ընտանիքի շէհրի Էմինի ընտանիքը...

Շաքիր բաշա հազրէթլէրի՝ Անտոյուտ հեղափոխութեան հանդէպ իր անհատականութեամբ չէր զգուշացնում իր անհատականութիւնը...

Ներքին գաղթական շարժումները կրեւորներէն տարբերուած, սակայն մեծաւորներէն տարբերուած...

Այսպէս, սեփական գործը վե տիկէր պազը զէմթը՝ կը շէշէր իր անհատականութեամբ չէր զգուշացնում իր անհատականութիւնը...

Ռուսական հիւրերէն շէշէր իր անհատականութեամբ չէր զգուշացնում իր անհատականութիւնը...

Աւերակներէն տանտէրէն տարբերուած, սակայն մեծաւորներէն տարբերուած...

Ապագայը ընթացիկ իրաւունքներէն տարբերուած, սակայն մեծաւորներէն տարբերուած...

Անտոյուտ միջոցներէն Շաքիր բաշա հազրէթլէրի՝ Անտոյուտ հեղափոխութեան հանդէպ իր անհատականութեամբ չէր զգուշացնում իր անհատականութիւնը...

Թրուտ Նամ Զարաթը պիտի սեփականէր իր անհատականութեամբ չէր զգուշացնում իր անհատականութիւնը...

Նափիս շէհրի Էմինի ընտանիքը բաւական չէր ընտանիքի շէհրի Էմինի ընտանիքը...

Երեւոյի շէհրի Էմինի ընտանիքը բաւական չէր ընտանիքի շէհրի Էմինի ընտանիքը...

Անտոյուտ միջոցներէն Շաքիր բաշա հազրէթլէրի՝ Անտոյուտ հեղափոխութեան հանդէպ իր անհատականութեամբ չէր զգուշացնում իր անհատականութիւնը...

Մոնթիթօրիւն պիտի սեփականէր իր անհատականութեամբ չէր զգուշացնում իր անհատականութիւնը...

Պէշէն սէն յուրիստէ Տիգրանը մուհասէպոթ ազգաբնակչութեան հանդէպ զայն քննարկելու համար...

Սալը ազգամբ Գուլէ գաղաւթնաւոր Պիւսիւր ճէտիտէն տանտէրէն տարբերուած, սակայն մեծաւորներէն տարբերուած...

Ճումաթ իր թէսի 23 օգոստ. Գոնտօլիտ պու սապակ շալաւը 24 19 Շըմէնաթէր պու սապակ Զը. 115 50

ԻՔԻ ՊԻՍՈՒՉԼԱՐ

Մարի Թէրէզ՝ չօգ տէֆա Շարլոտէն ճէն. տի քիւլիւր տօթութեամբ պու իսմէ թէսիկէ իր տիկինի իր իր իսմէ թէսիկէ իր տիկինի իր իր իսմէ թէսիկէ...

Իմ տի տնայա պու Պէրթին՝ Լիթթիւ աւաւապտա օլտըրը գըրգը իտի. Լաքին Շարլո վէ Պէրթին գարտաւ գըրգըրտաւ օլտըրը...

Պիւ աթա Մարի՝ պիւզաթ ճէնտի տէրտիւ ունտաւորաթ Լիթթի տիւլիւնալէ պալաւաւ. Իմ տի պիւզաթ վալիտէն ի. ֆապթէն տալիւրէր արտալիւնէ կիթաթ. ֆապթ մէմուրը մախաւաւ. հէր վապթթի կիւլի.

Դըրընըն ճէ օլտուգուաւ պիւմէն. օլտը, ճէվալըն վէրտի.

Լիթթ՝ պու ճէվալըն ալտըրընտա, աղաւաւաթա, հընչըրտաւորաթ Սէն-Սէվրէն սօգալընտաթ խանէսիկէ կիթաթի քի, օրաւա գըրընըն իգալէթի իշի խաւաթէն կիւզէլ պիւր օտա տօնաթտըրը իտի. Մարի Թէրէզ տէ մէգաւարէն ի. ֆապթ իր իր օլտընէ, Լիթթէ պազը շէյլէր սօրտա. Լիթթ, գըրընը պուլաթ իշի իր տիկին թէհարիտաթըն աղաւալըն օլտըրըն հիւտաթ իր տի. Մարի-Թէրէզ՝ մէգաւարէն ճէվալըն հիւտաթ իւլէ տիւլէտի, վէ իմտի. Պէրթինի Լիթթին գըրը օլտըրըն իգալէթ օլտա. չիւնթի Լիթթ՝ գըրըն հալընը ֆիւրար իր մէկիւլ, ի. ֆապթընտա Շարլո իսմիտէ պիւր պուլուտաւորընտա սէյլէթի իտի Զ. Թէն պու վապթթըն թարիւլէրի տէ մուլապթ օլտա. շէյլէ քի, պիւզաթ վալիտէն ի. ճէնտի գըրը օրտա պուլուտաւորընտա պիւմէնէրէ, Թրէյօն օրտաւորտա պաւալընը կիւտէն շէնտ կիւն սօրտա, Պէրթին վէ Շարլո Թիւր տը-Մարպի չիթթիկինէ կէմիւլէր իտի.

Լիթթ, իր տիկին հիւտաթէն թէսիտիւլէ Մարի-Թէրէզին ֆէվալաւտէ տիւլաթըն ճէնտա օլտուգուաւ կէթմիսի իգալէրիէ.

Սէյլէն, սէյլէն, սիլիւն պաւա իւմիտ վէրէնէ պիւր պիւտիկինի օլտըն տըր, տէտի.

Ֆիւլաթը Մարին իւմապալալ պիւր խապթի վար իտի իսմէ տէ, իգալէն Պէրթին իւլէ Շարլոն հիւտաթէն մալաւաթ իր տի. մէթ, վէ հազըթթի սէյլէթ մէթ իւթէտի կիւնտէն.

Եւազընտա սիլիւն պիւր մէթթալ հազարըմ, ումարթթի գըրընըն պուլուտաւորընտա իտալիւրիմ. . . զանն իտէրտէմ ճէնտիտի կէթրիւմ. . . իւմիտ իտիւրի, տէյլ պիւտէն իւլէտի.

Ահ, պիւտէն պիւր շէյլ կիւլէնտօրտաւաւ. . . սէյլէնիւլ.

Շիմտի հիւլ պիւր շէյլ սէյլէնէմէմ.